

天命之課

[中文]

فريضة الزكاة

[بللغة الصينية]

来源: 伊斯兰之光

المصادر: موقع نور الإسلام

编审: 伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2015 - 1436

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

奉普慈特慈的真主之名

天命之课

赞颂广施博赏的主在天经中晓谕先知：“你从他们的财产中征收赈济品，以此纯洁和净化他们，并给他们祝福，你的祝福是对他们的一种安慰，安拉



乎是全听全知的主。”（9：103）我见证只有安拉乎是应受崇拜的主，独一无二的主，他为人类规定行善之道，将其意中之人引向中正之路；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，他奉命前来慈悯世人、垂范大众、疼爱信士，愿主无量地赐福安于他和圣裔，以及为求主的恩典和喜悦而勇于献身、慷慨解囊、匡扶正义，最后荣获主的喜悦和崇高地位的圣伴们！

安拉乎的仆民啊！

首先我囑告自己和你們要敬畏安拉乎，為离世之日早做準備，要賑濟窮人和不幸者，哪怕施舍的不多。至尊主說：“信士們啊！你們應當敬畏安拉乎，每個人都要考慮自己為明天準備了什麼。要敬畏安拉乎！安拉乎徹知你們的一切行為。”（59：18）

“〔70〕信士們啊！你們要敬畏安拉乎，說正確的話，〔71〕安拉乎就會改善你們的行為，寬恕你們的罪過。順從安拉乎及其使者的人必獲巨大的成功。”（33：70—71）

各位穆斯林：

天課制度在伊斯蘭教法中占有非常重要的地位，其對社會大眾的益處是顯而易見的。天課是伊斯蘭第三大要素，在《古蘭經》中將其與禮拜相提並論。至尊主規定從富人的財產中征收天課，以期安慰窮人和增進穆斯林兄弟間的友愛情誼，同時鞏固和夯實穆斯林社會的基礎，使各成員彼此互助地生活在伊斯蘭大家庭里，能者幫弱者，富人憐窮人，從而熄滅仇恨和敵意，減少犯罪和偷盜行為，實現國泰民安。天課還具有如下功能：

1)天课能纯洁和净化财富,使其健康吉祥地增长。先知(主赐福安)说:“施舍不会减少财富。”(艾卜胡莱赖传述《穆斯林圣训录》)

2)天课能医治人的贪婪和吝啬,使人变得慷慨大方,并能抵消罪恶、防止祸患、熄灭主的恼怒。先知(主赐福安)说:“善行能预防祸患,秘密施舍能熄灭主的恼怒,接续骨肉能增加寿命。”(艾卜伍麻麦传述《泰白拉尼圣训录》)

还说:“施舍能抵消罪恶,就像水能灭火一样。”(穆阿兹传述《提尔米济圣训录》)

3)天课能抵御灾难和招引福分。先知(主赐福安)说:“拒交天课的人是在拒绝天空下雨,若非因为怜悯牲畜,他们将得不到一滴雨水。”(阿卜顿拉·本欧麦尔传述《伊本玛杰圣训录》)

4)天课能使人成为完美的信士,它是人的信仰明证和善行标志。先知(主赐福安)说:“你们只有爱兄弟(另一传述是爱邻居)如同爱自己,才算真信士。”(艾奈斯传述《穆斯林圣训录》)

5) 天课能使人无惧无忧地进天堂。至尊主说：“信主并行善，而且守拜功和施天课的人，将在主那里获得回赐，他们将无惧无忧。”（2：277）

先知（主赐福安）曾在辞朝时嘱咐人们：“你们要敬畏安拉乎——你们的主，要守五时拜功、斋月封斋、缴纳天课、服从领袖，你们就能进入主赐的天堂。”（艾卜伍麻麦传述《艾哈迈德圣训录》、《提尔米济圣训录》）

各位教胞：

至尊主在天经中许诺给缴纳天课者赐福，同时用火狱警告拒交天课的吝啬鬼：“那些吝惜安拉乎所赐恩典的人，切勿以为那对他们有利，其实那对他们是有害的。在复生日所吝之物将成为套在他们颈上的枷锁。天地的遗产只属于安拉乎，安拉乎至晓你们的一切行为。”（3：180）

至尊主还警告那些囤积钱财、不为主道花费的人在复生日将遭严惩：“〔34〕那些囤积金银而不用于安拉乎之道的人，你向他们预报痛刑。〔35〕在那日，这些东西将被狱火烧红，用来烫烙他们的额头、两肋和脊

背。‘这就是你们为自己聚敛的财富，现在尝尝它的滋味吧！’”（9：34—35）

先知（主赐福安）也说：“获得主的财富而不缴纳天课者，其财产在复生日会变成有毒牙的毒蛇缠住他，血口大张地对他说：‘我就是你的财富，我就是你的宝藏。’”（艾卜胡莱赖传述《布哈里圣训录》）

拒交天课的人啊当心毒蛇缠咬你

这是拒交天课者在后世所遭受的惩罚。在今世则应对其强行征收天课，先知（主赐福安）说过：“缴纳天课而希望得到主的回赐的人，自会获得其回报；对拒交天课的人，可强征其天课，并将其一半财产充公，以示惩戒。穆罕默德的家人不得食用任何天课。”（拜海兹·本海克目由其父自爷爷传述《艾哈迈德圣训录》、《艾卜达伍德圣训录》、《奈萨依圣训录》）

先知（主赐福安）去世后，忠诚者艾卜拜克尔（主降喜悦）曾向拒交天课的人开战，他说：“以安拉乎发誓！我必与那些区别对待礼拜和天课的人进行战斗，因为天课是财富的义务，假如他们拒交曾向先知缴纳的哪

怕一只羔羊的天课，我誓必为此与他们战斗到底。”（《布哈里圣训录》、《穆斯林圣训录》）

愿主使我们大家成为虔诚行善的人，使我们容易获得幸福和成功。

我讲这些，是为了祈望主饶恕我和你们以及所有的穆斯林，大家向主忏悔吧！主是最仁慈的宽恕者。

第二部分

赞颂安拉乎使服从主的人获得尊严，使违抗主的人变得卑贱。我见证只有安拉乎是应受崇拜的主，独一无二的主，他规定富人缴纳天课，并许诺给懂得感恩和珍惜恩典的人增加福分；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，主派他来慈悯世人和封印万圣，愿主永远赐福安于他和圣裔及全体圣伴们！

安拉乎的仆民啊！

你们要敬畏安拉乎，要以顺从博取主的喜悦。敬畏主的人，主必保护之；托靠主的人，主必满足之。安拉乎足为监护者。

各位穆斯林：

至尊主以富裕考验富人是否感恩，以贫穷考验穷人是否忍耐。“我以祸福考验你们，你们终将回归于我。”

(21: 35)

缴纳天课是感谢主赐财富之恩的表现，穷人诉苦往往是由于富人失职而引起的。古兰经和圣训明文规定我们必须缴纳天课，关于细则问题，可参照有关教法书籍，也可咨询有关专家学者，以便正确有效地履行这项义务。

“如果你们不懂，就去请教有学问的人。”(21: 8)

所以，你们要敬畏安拉乎，心甘情愿地缴纳天课，郑重其事地将天课交到需要者手里，同时祈望能够得到主的奖赏，这样你们就能在此行善季节获得主的慷慨回赐。

现在让我们遵照主的命令祝福先知：主啊！求您赐福先知穆罕默德及其后裔，犹如您曾赐福先知伊卜拉罕及其后裔一样，您是永受赞扬、永远光荣之主。主啊！求您喜爱四大正统哈里发和正道领袖：艾卜拜克尔、欧麦尔、欧斯曼、阿里；主啊！求您喜爱先知圣裔和圣妻，以及所有的圣伴及其弘扬善行的后继者们，直至报应日。

主啊！求您接受我们的斋功、拜功、课功及所有的善功；主啊！求您使我们内心虔诚，求您净化我们的心灵，您是心灵的净化者和主宰者；主啊！求您使我们完美地回归于天经，让我们日夜诵读天经，使我们完全遵守天经的命令和禁令。主啊！求您使伊斯兰和穆斯林变得强大，使以物配主行为和以物配主者变得卑贱，消灭与您和正教为敌之人。主啊！求您赐予我们能够获得您的慈悯和饶恕的善行义举，保佑我们免犯任何罪过，赐给我们一切行善的机会，让我们进入天堂而免入火狱。

主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，宽恕他们中的活人和亡人。主啊！求您赐福于我们的时间、我们的生命、我们的财富、我们的子女和我们的家人。

主啊！求您使我们的故乡和家园平安，免遭战乱和灾难；至强至恕的主啊！求您改善我们的领导者们，开阔我们的胸襟以正确领会您的天经。我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾。

安拉乎的仆民啊！

“安拉乎命令公正、行善、周济亲人，禁止奸淫、作恶、迫害他人。他告诫你们，以便你们觉悟。”（16: 90）

你们要赞颂伟大的主，主会赐福你们；要感谢主的恩典，主会加倍回赐你们，主说：“你要礼拜，礼拜确实能抑制奸淫和犯罪，赞颂安拉乎是最重要的大事，安拉乎知晓你们的一切作为。”（29: 45）